

## **Das Gegenteil von gut gemacht ist gut gemeint...**

...oder: Stell Dir vor, es gibt ein neues Internetportal zum Sitzungsinformationssystem der Gemeinde Ammersbek und keiner weiß davon.

Bürger und Politiker, die schnell mal nachsehen wollen, welche Vorlagen in den kommenden Sitzungen der Gemeinde behandelt werden oder die Niederschriften vergangener Sitzungen einsehen wollen, nutzen gerne das Online-Portal mit dem Sitzungsdienst und Ratsinformationssystem ALLRIS® auf der Internetseite der Gemeinde Ammersbek.

Seit einigen Wochen mehren sich die Hinweise von Bürgern und Politikern an die Verwaltung, dass sie dort keine aktuellen Vorlagen und Niederschriften der Sitzungen finden.

Die Reaktion der Verwaltung ist, dass dort alles aktuell sein sollte und man den Sachverhalt prüfen werde.

Erst dem Hinweis eines Bürgers folgend, der nach eigener Aussage seit Monaten nicht mehr in das Sitzungsportal geschaut hat, weshalb er es immer über die Startseite der Gemeinde suchen würde und dort auch alle Informationen gefunden hätte, führte uns auf eine heiße Spur.

Wo liegt jetzt das Problem? Im Haushaltsetat für 2011 war eine Position für die Neugestaltung der Internetseiten der Gemeinde enthalten. Offensichtlich wurden erste Maßnahmen bereits eingeleitet und eine neue Version des Ratsinformationssystem ALLRIS® eingeführt. Dieses wird jetzt auf einer Internetseite des Anbieters CC e-gov GmbH betrieben, wohin auch ein Link von der Startseite der Gemeinde auf die URL\* <http://www.ammersbek.sitzung-online.de/bi/> verweist.

Fleißige Nutzer des Portals hingegen kennen und nutzen die ursprünglich verwendete Internetseite <http://www.ammersbek.de/bi/>, viele werden sich diese URL sogar als Lesezeichen in ihrem Internet-Browser gesetzt haben.

\* URL (Uniform Resource Locator) = Adresse im Internet

Das Fatale daran, das alte Sitzungsportal ist unter dieser Adresse noch erreichbar – wird aber eben nicht mehr aktualisiert. Dabei wäre die Lösung ganz einfach. Der EDV-Fachbegriff dafür lautet „Permanent Redirect“, was nichts anderes ist, als eine automatische Weiterleitung von der alten auf die neue URL.

Nachdem wir diesen Umstand aufgedeckt und die Verwaltung informiert haben, hofften wir auf eine schnelle Behebung des Problems. Auch eine Information für Politik und Bürger in Ammersbek über die Einführung eines neuen Sitzungsportals hielten wir für wünschenswert.

Aber leider hat auch in der Verwaltung die Urlaubszeit begonnen und wir wurden auf den Zeitpunkt nach der vollständigen Neugestaltung der Internetseiten vertröstet. Wann dieser ist, konnte uns aber noch keiner sagen. Daher haben wir Sie jetzt informiert, wie Sie auf das neue [Sitzungsportal der Gemeinde](#) zugreifen können.

Wir werden dieses Thema weiter beobachten  
Ihre

**UWA**

Ammersbek, im Juli 2011

*Dieter Cordes*      *Holger Spanehl*  
(1.Vorsitzender)  
für den Inhalt auch verantwortlich